

на момиче-то; и занесе ѝ на майкѫ си.

12 А ученици-тѣ му дойдохъ та дигнажъ тѣло-то, и го погребохъ, и дойдохъ та казахъ на Иисуса.

13 И <sup>а</sup>како чу *това* Иисусъ, отиде отъ тамъ съ ладѣжъ въ пусто място самичкъ; и како разбра народъ-тѣ, отидохъ вслѣдъ него пѣши отъ градове-тѣ. И како излѣзе Иисусъ видѣ народъ много и <sup>в</sup>смили ся за тѣхъ, и исцѣли болни-тѣ имъ.

14 А <sup>а</sup>како стана вечеръ, дойдохъ при него ученици-тѣ му и рекохъ: Пусто е място-то, и врѣме-то вече минѣ; распустни народъ-тѣ, да идѣтъ по села-та да си купятъ за яденіе. А Иисусъ имъ рече: Не имъ трѣбва да идѣтъ: дайте имъ вы да ядѣтъ. А тѣ му казуватъ: Нѣмамы тuka освѣнь петь хлѣба и двѣ рыбы. А той рече: Донесѣте ми гы тука. И како повелѣ на народъ-тѣ да наасѣдатъ на трѣвѣ-тѣ, зѣ петь-тѣ хлѣба и двѣ-тѣ рыбы, погледиши на небе-то, и <sup>в</sup>благослови; и како прѣломи даде хлѣбове-тѣ на ученици-тѣ, а ученици-тѣ на народъ-тѣ. И ядѣхъ всички, и наасѣтиха ся; и дигнажъ изостанжало-то отъ укурухи-тѣ, дванадесетъ коша пълни. А онѣзи които ядохъ бѣхъ до петь хиляди мажжие, освѣни жени и дѣца.

22 И тозъ часть принуди Иисусъ ученици-тѣ си да влѣзатъ въ ладѣжъ-тѣ, и да идѣтъ прѣди него отвѣдъ, доклѣ распустне народъ-тѣ. И <sup>а</sup>како распустни народъ-тѣ, възлѣзе на горж-тѣ, на самѣ да си помолви. И <sup>а</sup>како стана късно тамъ бѣ самичкъ. А ладія-та бѣ вече въ срѣдъ море-то, обураваема отъ волны-тѣ; зашото вѣтрѣ-тѣ бѣ противентъ. А въ четвртѣтѣ стражъ на ношъ-тѣ Иисусъ отиде къ дѣтѣхъ, и върѣше по море-то. И како го видѣхъ ученици-тѣ че върви <sup>къ</sup> по море-то, смутихъ ся и думахъ че е вѣда, и отъ страхъ иззыкахъ. Тозъ часть Иисусъ имъ проговори и рече: Дѣрзайте; азъ съмъ; не бойте ся. Отговори Петъръ и рече му: Господи, ако си ты, повели ми да дойдѫ при тебе по водѣ-тѣ. А той рече: Дойдѣ. И како слѣде отъ ладѣжъ-тѣ Петъръ, върѣше по водѣ-тѣ да дойде при Иисуса.

30 Но понеже виждаше вѣтрѣ-тѣ силенъ, уплаши ся, и како начиже да потънува, иззыка и рече: Господи! избави мя. И тутакси Иисусъ простѣ рѣжж, улови го, и рече му: Маловѣре, зашо си ся усумниѣлъ?

32 И отъ какът влѣзохъ въ ладѣжъ-тѣ, тихъ

33 вѣтрѣ-тѣ. А които бѣхъ въ ладѣжъ-тѣ дойдохъ та му ся поклонихъ и думахъ: Наистина Сынъ Божій си.

34 И <sup>а</sup>прѣминажъ да дойдохъ въ земѣ-тѣ Генинисаретскъ. И щомъ го познахъ тамоши-тѣ человѣци, распроводихъ по всичкѣ-тѣ онжи околностъ, и доведохъ 36 при него всичкы-тѣ болни; И моляхъ го да ся допрѣжъ само до полы-тѣ на дрехы-тѣ му: <sup>и</sup> и колкото ся допрѣхъ оздравѣхъ.

## ГЛАВА 15.

1 Тогази <sup>а</sup>пристѫпихъ при Иисуса Йерусалимски-тѣ книжници и Фарисеи, и казувахъ: <sup>в</sup>Зашо твои-тѣ ученици прѣстѫпватъ прѣданіе-то на стары-тѣ? Понеже не си мыжъ рѣжѣ-тѣ, кога ядѫтъ хлѣбъ.

3 А той отвѣща и рече имъ: Зашо и въ заради ваше-то прѣданіе прѣстѫпвате Божії-тѣ заповѣдѣ? Защото Богъ заповѣда и рече: <sup>г</sup>Почитай бащъ си и майкѫ си; и, <sup>д</sup>Който злослови бащъ или майкѫ, непрѣмѣнно да ся умърти. Но вы казувате: Който рече на бащъ или на майкѫ: <sup>е</sup>Даръ е каквото бы да ся ползувашъ отъ мене, доста е, той може и да не почита бащъ си или майкѫ си.

6 И развалихъ Божії-тѣ заповѣдь да заше-то прѣданіе. <sup>ж</sup>Лицемѣри! добръ пророкува Исаія за васъ и казува: <sup>и</sup>Тѣзи людѣ приближаватъ при мене съ устата си, и съ устни-тѣ си мя почитатъ, а сърдце-то имъ далечъ отстоя отъ мене.

9 Но напраздно мя почитатъ, <sup>к</sup>како учать учения заповѣди человѣческы.

10 <sup>л</sup>И како призыва народъ-тѣ, рече имъ:

11 Слушайте и разумѣйте: <sup>м</sup>Не оскърнива человѣка което влѣзува въ уста, но което излѣзува изъ уста, то оскърнива човѣка.

12 Тогази пристѫпихъ ученици-тѣ му и рекохъ му: Знаешъ ли че Фарисеи-тѣ като чухъ тази думѣ соблазниихъ ся?

13 А той отговори и рече: <sup>н</sup>Всяко растеніе, което не е насадилъ Отецъ мой небесный,

14 ще ся искорени. Оставете ги: <sup>о</sup>Тѣ сѫ слѣпни водители на слѣпни; а слѣпецъ слѣпца ако води, и двама-та ще паднатъ въ 15 ямѣ-тѣ. <sup>п</sup>Отговори Петъръ и рече му:

16 Истѣлкувай ни тѣзи притчѣ. А Иисусъ имъ рече: <sup>р</sup>Още ли сте и вы безъ разумѣ?

17 Не разумѣвате ли още, че <sup>с</sup>все шо влѣзува въ уста-та смѣстя ся въ тѣлобухъ-тѣ, 18 и въ заходъ-тѣ ся исхвърля? <sup>т</sup>А което

<sup>а</sup> Гл. 10; 23. 12. 15. Мар. 6; 32. Лук. 9; 10. Иоан. 6; 1.

<sup>б</sup> Гл. 9; 36. Мар. 6; 34.

<sup>в</sup> Мар. 6; 35. Лук. 9; 12. Иоан. 6; 5.

<sup>г</sup> Гл. 15; 36.

<sup>д</sup> Мар. 6; 46.

<sup>е</sup> Иоан. 6; 16.

<sup>ж</sup> Иоан. 9; 8.

<sup>и</sup> Псал. 2; 7. Гл. 16; 18. 26;

<sup>ж</sup> Мар. 1; 1. Лук. 4; 41. Иоан. 1; 49. 6; 69. 11; 27. Аѳин. 8; 37. Рим. 1; 4.

<sup>ж</sup> Мар. 6; 53.

<sup>ж</sup> Гл. 9; 20. Мар. 3; 10. Лук. 6; 19. Аѳин. 19; 12.

<sup>ж</sup> Мар. 7; 1.

<sup>ж</sup> Мар. 7; 5.

<sup>ж</sup> Кол. 2; 8.

<sup>ж</sup> Их. 20; 12. Лев. 19; 3.

<sup>к</sup> Аѳин. 10; 15. Рим. 14; 14, 17, 20. 1 Тим. 4; 4. Тит. 1; 15.

<sup>л</sup> Их. 21; 17. Лев. 20; 9. 1; 15.

<sup>м</sup> Втор. 27; 16. Прит. 20; 20. 10. Иоан. 15; 2. 1 Кор. 3; 12 30; 17. и др.

<sup>н</sup> Ер. 7; 11. 12.

<sup>п</sup> Ж. Мар. 7; 6.

<sup>р</sup> Иса. 29; 13. Иез. 33; 31. и Мар. 7; 17.

<sup>с</sup> Иса. 29; 13. Кол. 2; 18 до 22. Тит. 1; 14.

<sup>т</sup> Гл. 16; 9. Мар. 7; 18. 1 Кор. 6; 13.

<sup>ж</sup> Иак. 3; 6.